



NOTIZIARIO RICAMBI
SPARE PARTS NEWS
PIECES DETACHEES - NOUVELLES
ERSATZTEILNACHRICHTER

RIASSUNTO MODIFICHE AL CATALOGO PARTI RICAMBIO
SUMMARY OF MODIFICATIONS TO SPARE PARTS CATALOGUE
RESUME MODIFICATIONS AU CATALOGUE PIECES DETACHEES
ABÄNDERUNGSÜBERSICHT ZUM ERSATZTEILKATALOG

CHIÙ

GIUGNO
 JUNE
 JUN 1976
 JUNI

TAV. DRWG. TABLE BILD	POS. N.	Codice pre-mod. Pre-modif. code Code pre-mod. Vorveränderung	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	Codice Modific. Modified code Code modifié Veränderte C.	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	29	48 00 20 70	2	35 00 20 00	2	Picchetto	Dowel	Cliquet	Zapfen	
2	7	48 99 20 70	1	46 11 02 01	1	Cuffia	Boot	Malle	Schutzkappe	
2	8	46 92 21 70	1	35 93 88 00	1	Fascetta completa di vite	Clamp, compl.	Collier compl.	Schelle, kpl.	
3	2	48 06 04 70	1	71 06 04 10	1	Pistone	Piston	Piston	Kolben	
3	2	48 06 04 72	1	71 06 05 10	1	Pistone magg. 2/10	2/10 overs. piston	Piston majoré 2/10	Kolben um 2/10 über.	
3	2	48 06 04 74	1	71 06 05 11	1	Pistone magg. 4/10	4/10 overs. piston	Piston majoré 4/10	Kolben um 4/10 über.	
3	2	48 06 04 76	1	71 06 05 12	1	Pistone magg. 6/10	6/10 overs. piston	Piston majoré 6/10	Kolben um 6/10 über.	
3	8	48 06 02 70	1	71 06 02 10	1	Pistone compl. anelli e fasce	Piston, compl. - rings & c.l.	Piston comp. ann. et coll.	Kol. kpl.-Rings und Sch.	
3	8	48 06 02 72	1	71 06 03 10	1	Pistone compl. magg. 2/10	2/10 overs. piston, compl.	Piston comp. majoré 2/10	Kolben um 2/10 über., kpl.	
3	8	48 06 02 74	1	71 06 03 11	1	Pistone compl. magg. 4/10	4/10 overs. piston, compl.	Piston comp. majoré 4/10	Kolben um 4/10 über., kpl.	
3	8	48 06 02 76	1	71 06 03 12	1	Pistone compl. magg. 6/10	6/10 overs. piston, compl.	Piston comp. majoré 6/10	Kolben um 6/10 über., kpl.	
3	13	91 60 03 38	1	91 60 03 37	1	Linguetta americana	Woodruff key	Languelette	Scheibenfeder	
3	45	48 03 37 00	1	39 09 42 00	1	Gommino protezione	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
4	10	48 33 21 70	1	48 33 22 71	1	Catena di trasmissione	Driven chain	Chaîne de transmission	Treibkette	
5	1	48 40 01 70	1	48 96 00 70	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	●
5	1	48 40 01 71	1	48 96 01 70	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	■
5	1	48 40 01 72	1	48 96 02 70	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	▲
5	6	98 05 24 70	2	98 05 24 70	1	Vite fiss. motore parte anter.	Screw	Vis	Schraube	
5	6			98 05 24 75	1	Vite fiss. motore parte anter.	Screw	Vis	Schraube	
5	16	48 54 02 70	1	48 96 03 70	1	Forcellone oscillante	Fork	Fourche	Gabel	●
5	16	48 54 02 71	1	48 96 04 70	1	Forcellone oscillante	Fork	Fourche	Gabel	■
5	16	48 54 02 72	1	48 96 05 70	1	Forcellone oscillante	Fork	Fourche	Gabel	▲
5	29	48 43 70 70	1	48 96 06 70	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Aile AR	Hint. Kotflügel	●
5	29	48 43 70 71	1	48 96 07 70	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Aile AR	Hint. Kotflügel	●
5	29	48 43 70 72	1	48 96 08 70	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Aile AR	Hint. Kotflügel	▲
6	9	48 49 02 74	1	48 96 09 70	1	Forcella anter. compl.	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordere Gabel, kpl.	●
6	9	48 49 02 75	1	48 96 10 70	1	Forcella anter. compl.	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordere Gabel, kpl.	■
6	9	48 49 02 76	1	48 96 11 70	1	Forcella anter. compl.	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordere Gabel, kpl.	▲
6	10	48 49 04 74	1	48 96 12 70	1	Corpo forcella	Fork body	Corps fourche	Gabelgehäuse	●
6	10	48 49 04 75	1	48 96 13 70	1	Corpo forcella	Fork body	Corps fourche	Gabelgehäuse	■
6	10	48 49 04 76	1	48 96 14 70	1	Corpo forcella	Fork body	Corps fourche	Gabelgehäuse	▲
7	12	45 61 49 00	40	92 29 57 06	40	Sfera per calotta	Cap ball	Bille pour chapeau	Hülsekugel	
7	13	45 61 46 00	2			Calotta per mozzo	Hub cap	Chapeau pour moyeu	Nabenhülse	*
7	20	43 00 37 00	1	35 09 42 00	1	Gommino protezione cavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
7	21	45 61 59 80	1	35 62 69 00	1	Vite tendifilo comp. di dado	Screw with nut	Vis avec écrou	Schraube mit Mutter	
7	22	45 61 58 80	1			Dado per vite	Nut	Ecrou	Mutter	*
7	23	45 62 49 00	1	92 60 22 06	1	Dado per leva camma	Nut	Ecrou	Mutter	*
7	24	45 62 48 00	1	95 00 02 06	1	Rosetta per dado	Washer	Rondelle	Scheibe	
8	13	45 61 49 00	32	92 29 57 06	32	Sfera per calotta	Cap ball	Bille pour chapeau	Hülsekugel	
8	14	45 61 49 00	2			Calotta mozzo poster.	Hub cap	Chapeau pour moyeu	Nabenhülse	*
8	25	45 09 37 00	1	39 09 42 00	1	Gommino protezione cavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
8	27	45 62 49 00	1	92 60 22 06	1	Dado fiss. leva	Nut	Ecrou	Mutter	
8	28	45 62 48 00	1	95 00 02 06	1	Rosetta per dado	Washer	Rondelle	Scheibe	
8	30	45 61 58 00	1			Dado per vite	Nut	Ecrou	Mutter	*
8	31	45 61 59 00	1	35 62 69 00	1	Vite tendifilo compl. di dado	Screw with nut	Vis avec écrou	Schraube mit Mutter	



**NOTIZIARIO RICAMBI
SPARE PARTS NEWS
PIECES DETACHEES - NOUVELLES
ERSATZTEILNACHRICHTER**

**RIASSUNTO MODIFICHE AL CATALOGO PARTI RICAMBIO
SUMMARY OF MODIFICATIONS TO SPARE PARTS CATALOGUE
RESUME MODIFICATIONS AU CATALOGUE PIECES DETACHEES
ABÄNDERUNGSÜBERSICHT ZUM ERSATZTEILKATALOG**

CHIÙ

GIUGNO
JUNE 1976
JUN
JUNI

TAV. DRWG. TABLE BILD	POS. N.	Codice pre-mod. Pre-modif. code Code pre-mod. Vorveränderung	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	Codice Modific. Modified code Code modifié Veränderte C.	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
9 9 9	7 9 14	48 74 71 70 48 71 24 70 48 71 70 70	1 1 1	48 74 71 71 48 71 24 71 35 71 70 00	1 1 1	Gruppo cavi impianto altern. Volano magnetico compl. Candela	Cable set Flywheel, compl. Spark plug	Groupe fils Volant complet Bougie	Kabelbau Schwungrad, kpl. Zündkerze	

● Giallo arancio - Yellow orange - Jaune orange - Gelb Orange

■ Turchese - Turquoise - Bleu turquoise - Türkis

▲ Verde - Green - Vert - Grün

* Non viene più fornito a ricambio - Item is any longer available as spare part - La pièce n'est plus fournie comme pièce détachée - Teil wird nicht mehr als Ersatzteil geliefert